



# **Винный шкаф**

**Модели:**

**СТV85 – СТV178 – СТV178 – СТP177A –**

**СТV249 – СТP253**

## **1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Для обеспечения безопасности и правильного использования перед установкой и первым использованием прибора внимательно прочтите данное руководство пользователя. Тщательно храните данное руководство, что бы, в случае необходимости, Вы смогли прочитать его снова. Что бы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или травм при использовании прибора, соблюдайте следующие основные меры безопасности.

Чтобы избежать ненужных ошибок и несчастных случаев, нужно убедиться, что люди, использующие прибор, хорошо осведомлены о работе устройства и правилах безопасности его использования. Сохраняйте инструкцию и убедитесь, что она будет вместе с прибором, если захотите его продать или куда-либо переместить, что бы все, кто использует прибор, были проинформированы по технике безопасности и о функционале устройства. Это обеспечит оптимальную работу прибора.

В целях сохранности жизни и имущества, а также во избежание несчастных травм, соблюдайте меры безопасности, описанные в данной инструкции пользователя, т.к. производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный прибором в случае неправильного его использования.

### **Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями**

- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными возможностями физического, сенсорного или умственного развития в присутствии лица, ответственного за их безопасность и осуществляющего надзор или инструктирование по вопросам использования прибора. Дети и лица с ограниченными возможностями должны понимать всю опасность связанную с прибором.
- Уход и обслуживание прибора не должны выполняться детьми, если они младше 8 лет и они не находятся под присмотром взрослых.
- Держите упаковку в не доступном для детей месте для предотвращения удушья.
- Перед утилизацией устройства выньте вилку из розетки, отрежьте кабель как можно ближе к корпусу и снимите дверь, что бы дети при игре не закрылись изнутри и не могли получить удар электрическим током.
- Если этот прибор с магнитными уплотнителями двери должен заменить старое устройство с пружинным замком (защелкой) на двери или крышке, обязательно сломайте пружинный замок до того, как выбросите старый прибор. Это предотвратит превращение прибора в смертельную ловушку для ребенка.
- Храните устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Перед тем как выбросить старый прибор для вина снимите дверцу и оставьте полки на месте, что бы дети не смогли забраться внутрь устройства.
- Примечание: дети в возрасте от 3 до 8 лет могут загружать и разгружать прибор. За детьми следует присматривать, чтобы они не играли с прибором.

### **Общая безопасность**

- **ВНИМАНИЕ** – Не храните внутри устройства горючие вещества, в том числе аэрозоли, т.к. они могут протечь или выделять жидкость.
- **ВНИМАНИЕ** – При повреждении кабеля питания его замена должна осуществляться производителем или дилером с квалифицированным персоналом, чтобы избежать риска поражения электрическим током.
- **ВНИМАНИЕ** – Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора – воздух должен циркулировать, особенно если прибор встроен в стену.
- **ВНИМАНИЕ** – Не повреждайте контур системы охлаждения (хладагент).
- **ВНИМАНИЕ** – Не используйте электрические приборы внутри шкафа, за исключением одобренных изготовителем.
- **ВНИМАНИЕ** – Система охлаждения и теплоизоляция содержат горючие вещества. Утилизируйте устройство только в специализированных пунктах. Не подвергайте устройство воздействию открытого огня.

### **Охлаждающая жидкость (хладагент)**

В системе охлаждения устройства используется изобутан (R600a). Это природный газ, экологически не опасный, но тем не менее легко воспламеняющийся. Во время транспортировки и установки убедитесь, что ни один из компонентов системы охлаждения не поврежден. Помните, что хладагент (R600a) легко воспламеняется.

### **Опасность возгорания**

Если контур хладагента был поврежден:

- Избегайте открытого огня и источников воспламенения.
- Тщательно проветривайте помещение, в котором находится прибор. Опасно каким-либо образом изменять технические характеристики или модифицировать этот продукт.

Любое повреждение шнура может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

### **Электробезопасность**

- Мы не несем ответственности из-за происшествий, вызванных плохой электроустановкой.
- Не удлинняйте шнур питания. Не используйте удлиннительный кабель, адаптер или многосекционную розетку.
- Убедитесь, что розетка не повреждена. Плохая розетка может привести к перегреву и возгоранию.
- Убедитесь в доступности розетки, к которой подключено устройство.
- При отсоединении от розетки не тяните за провод кабеля питания.
- Убедитесь, что прибор всегда электрически заземлен.
- Если штепсель поврежден, не вставляйте вилку питания. Существует риск поражения электрическим током или пожара.
- Не используйте устройство, если плафон внутреннего освещения находится не на месте.
- Перед заменой лампочки выключите прибор.
- Устройство работает от однофазной сети 220~240В/50Гц.
- Не заменяйте поврежденный кабель питания. Это должен делать квалифицированный специалист. Обратитесь, пожалуйста, в сервисный центр.
- Убедитесь в доступности розетки, к которой подключено устройство. Но в тоже время розетка не должна быть доступна для детей. В случае сомнений обратитесь к специалисту по монтажу.

### **Ежедневное использование**

- Это устройство предназначено только для хранения вина. Рекомендуется установить внутри прибора температуру на 12 °С.
- Не храните внутри устройства горючие жидкости и взрывчатые вещества. Существует опасность взрыва.
- Не используйте другие электрические устройства внутри прибора (кофеварки, миксеры и т.д.).
- При отключении прибора всегда вынимайте вилку из розетки. Не тяните за провод кабеля питания.
- Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- Устройство следует держать вдали от огня свечей и других источников открытого пламени, чтобы избежать риска возгорания.
- Этот прибор предназначен только для хранения вин и напитков.
- Это устройство тяжелое. Будьте осторожны при его перемещении. Если ваш прибор оснащен роликами, то помните, что они предназначены для облегчения передвижения на незначительные расстояния. Не перемещайте прибор на большие расстояния.

- Никогда не используйте основание, ящики, двери и т.п. в качестве опоры или чтобы вставить на них.
- Во избежание падения предметов, которые могут привести к травмам или повреждению прибора, не перегружайте дверные стойки и не кладите пищевые продукты.

### **Осторожно! Уход и чистка**

- Перед началом технического обслуживания выключите прибор и выньте вилку из розетки.
- Не чистите прибор металлическими предметами, пароочистителем, эфирными маслами, органическими растворителями или абразивными чистящими средствами.
- Никогда не чистите детали прибора легковоспламеняющимися жидкостями. Их пары могут создать опасность пожара или взрыва.
- Не используйте острые предметы для удаления инея с прибора. Используйте пластиковый скребок.

### **Важная информация об установке!**

- Данный винный шкаф не предназначен для того, что бы встраиваться куда-либо.
- Для подключения к электросети внимательно следуйте инструкциям, приведенным в данном руководстве.
- Распакуйте устройство и осмотрите его на предмет наличия повреждений. Не подключайте прибор при наличии повреждений, сообщите о них продавцу. В этом случае сохраните упаковку от прибора.
- Для правильной работы системы охлаждения рекомендуется подождать не менее 4 часов, прежде чем подключать устройство, чтобы обеспечить правильную подачу жидкости в компрессор.
- Обеспечьте эффективную вентиляцию вокруг устройства, чтобы избежать его перегрева и риска возгорания. Для этого следуйте инструкциям по установке.
- Избегайте контакта горячего компрессора/конденсатора со стенами, чтобы предотвратить риск возникновения пожара. Следуйте инструкциям по установке.
- Не устанавливайте устройство вблизи радиаторов отопления или рядом с кухонной плитой/газовыми конфорками.
- Убедитесь в доступности розетки после установки устройства.
- Убедитесь, что шнур устройства нигде не зажат и не поврежден.

### **Энергосбережение**

Чтобы ограничить потребление электроэнергии вашим прибором:

- Установите прибор в соответствующем месте (см. «Инструкции по установке»).
- Оставляйте двери открытыми как можно меньше времени.
- Регулярно очищайте прибор и меняйте конденсатор (см. «Техническое обслуживание»), что бы прибор правильно работал.
- Регулярно проверяйте, что дверь плотно закрывается и уплотнения дверей стоят на своем месте. Если это не так, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр.

### **Совокупность рекомендаций:**

- Для максимально эффективного использования энергии винного шкафа рекомендуется использовать следующую комбинацию полок. Всего здесь четыре полки и одна полка для витрин.

### **Устранение неполадок**

- Любые электромонтажные работы должны выполняться в сервисном центре или квалифицированным специалистом.
- Прибор должен быть отремонтирован в сервисном центре с использованием только оригинальных запасных частей производителя.

*Данный прибор предназначен для использования внутри помещения и аналогичных им: на кухнях, в магазинах, офисах, ресторанах и других помещениях профессионального назначения, а также для использования клиентами отелей, мотелей и других помещений жилого характера.*

Список запасных частей и порядок их заказа уточняйте у продавца



**R 600 a**  
**Инструкции по технике безопасности**



Внимание: Не загораживайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора. Держите их свободными от препятствий



Внимание: Не храните в приборе аэрозольные баллончики с горючим газом или аналогичные им предметы, содержащие воспламеняющееся топливо.



Внимание: Не повреждайте контур хладагента.



Внимание: Холодильные устройства, работающие на изобутане (R600a), нельзя размещать рядом с источником воспламенения (например, возле открытых электрических контактов) или там, где хладагент может собираться в случае утечки. Тип хладагента указан на табличке производителя шкафа.




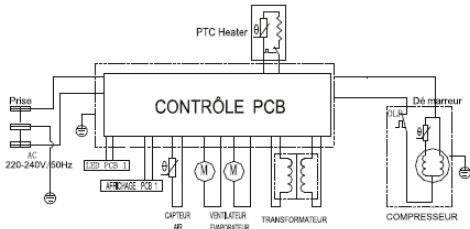



Внимание: не используйте электроприборы в отделениях хранения, если они не имеют тип, рекомендуемый изготовителем.



**Данное устройство отвечает требованиям всех применимых европейских директив и поправок к ним**

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Ниже приведен пример заводской таблички:

		<p><b>ELECTRIC DIAGRAM</b> Schéma électrique</p>  <p>    </p> <p>Made in PRC</p> <p>FRIO Entreprise/La Sommelière 143 Boulevard Pierre Lefauchaux - 72230 ARNAGE - FRANCE</p>
Référence	CTV85	
Service Ref	CTV85/1	
S/N		
Modèle usine	SC175	
Classe climatique	N	
Volume Total Net	180L	
Consommation d'énergie annuelle	150 kWh/an	
Consommation jour d'énergie à 16°C	0,145 kWh/24h	
Consommation jour d'énergie à 32°C	0,567 kWh/24h	
Gaz réfrigérant / Quantité	R600A/42g	
Agent isolant	Cyclopentane	
Voltage	220-240V AC	
Fréquence	50 Hz	
Ampérage	0.4 A	
Puissance maximum	90 W	
Puissance de la lampe	Max 3 W	
Classe de protection contre les chocs électriques	<b>II</b>	

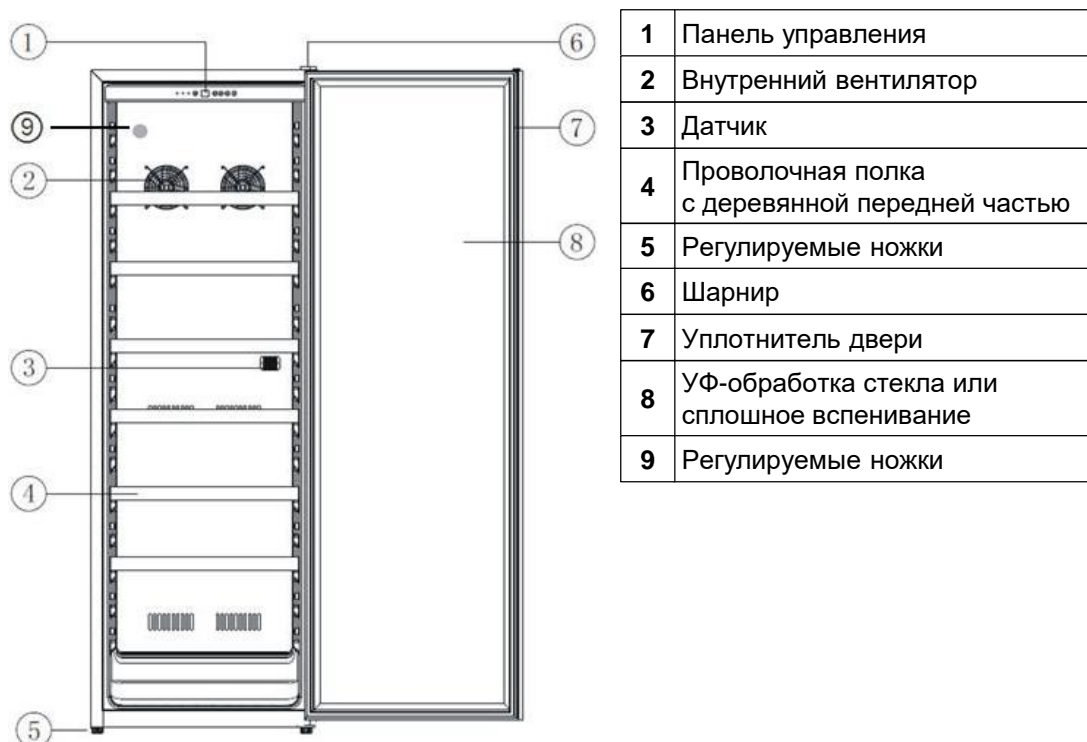
Технические и электрические данные прибора указаны на табличке производителя, прикрепленной к внутренней стенке или в задней части изделия (в зависимости от модели).

Мы рекомендуем Вам занести серийный номер изделия и нужную информацию (техническая работа, запрос о помощи и т.д.) в поле ниже до установки шкафа:

После установки и подключения изделия доступ к серийному номеру может быть осложнен.

**ВНИМАНИЕ:** Эта информация необходима при обращении для технического обслуживания, без нее техническое обслуживание невозможно.

### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



#### **EPREL**

Если Вы хотите узнать больше о вашем продукте, то обратитесь к онлайн-базе данных EPREL (Европейская база данных продуктов для энергетической маркировки). Эта база данных поможет ознакомиться с информацией и технической документацией вашего холодильного прибора. Вы можете получить доступ к базе данных EPREL, отсканировав QR-код на этикетке вашего устройства или перейдя по адресу: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu), введя там поиск на ваш прибор.

#### **Заявленная вместимость**

Заявленная вместимость – это максимальная вместимость, рассчитанная с определенным количеством полок, варьирующихся в зависимости от модели. Этот стандарт рассчитан на 75 мл бутылки традиционного бордоского типа. Любой другой тип размера бутылки и добавление полок значительно уменьшат емкость хранилища. На следующей странице приведен план загрузки с максимальной заявленной вместимостью.



#### 4. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

При выборе места для вашего прибора вы должны убедиться, что пол ровный и твердый, а помещение хорошо проветривается. Необходимо соблюдать среднюю температуру окружающей среды. Эта температура зависит от климатического класса устройства: N : Данное холодильное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды в диапазоне от 16 °С до 32 °С

##### Перед использованием устройства:

- Удалите внешнюю и внутреннюю упаковку.
- Оставьте устройство в вертикальном положении в состоянии покоя в течение примерно 24 часов до его ввода в эксплуатацию. Это позволит уменьшить вероятность сбоя в работе системы охлаждения из-за транспортировки.
- Протрите устройство изнутри с помощью мягкой ткани и теплой воды.
- При утилизации вашего прибора, пожалуйста, выберите разрешенное место утилизации.
- Поставьте прибор на прочный пол, что бы он смог выдержать устройство при полной его загрузке. Чтобы выровнять винный шкаф отрегулируйте переднюю регулировочную ножку в нижней части прибора.
- Обеспечьте эффективную вентиляцию вокруг прибора, не перекрывайте выход воздуха спереди.
- Это устройство не предназначено для встраивания в кухонный гарнитур.
- Подключите прибор к одной розетке, оставив зазор в 30 мм между задней стеной прибора и стенкой. Будьте внимательны – Ваш винный шкаф должен быть идеально ровным (рекомендуется использовать спиртовой уровень). Это позволит избежать любую нестабильность, вызывающую шум и вибрацию, и обеспечит идеальную герметизацию двери.
- Используйте прибор исключительно для хранения вин.
- В устройстве используется воспламеняющийся хладагент. Поэтому всегда оберегайте охлаждающую трубу во время транспортировки.

##### Внимание

- Храните вино в запечатанных бутылках.
- Не перегружайте шкаф.
- Не открывайте дверь без необходимости.
- Не закрывайте полки алюминиевой фольгой или любым другим материалом, который может препятствовать циркуляции воздуха.
- Если винный шкаф остается пустым в течение длительного времени, рекомендуется отключить прибор от сети и, после тщательной очистки, оставить дверцу приоткрытой, что бы воздух циркулировал внутри шкафа. Это позволит избежать возможного образования конденсата, плесени или неприятных запахов.

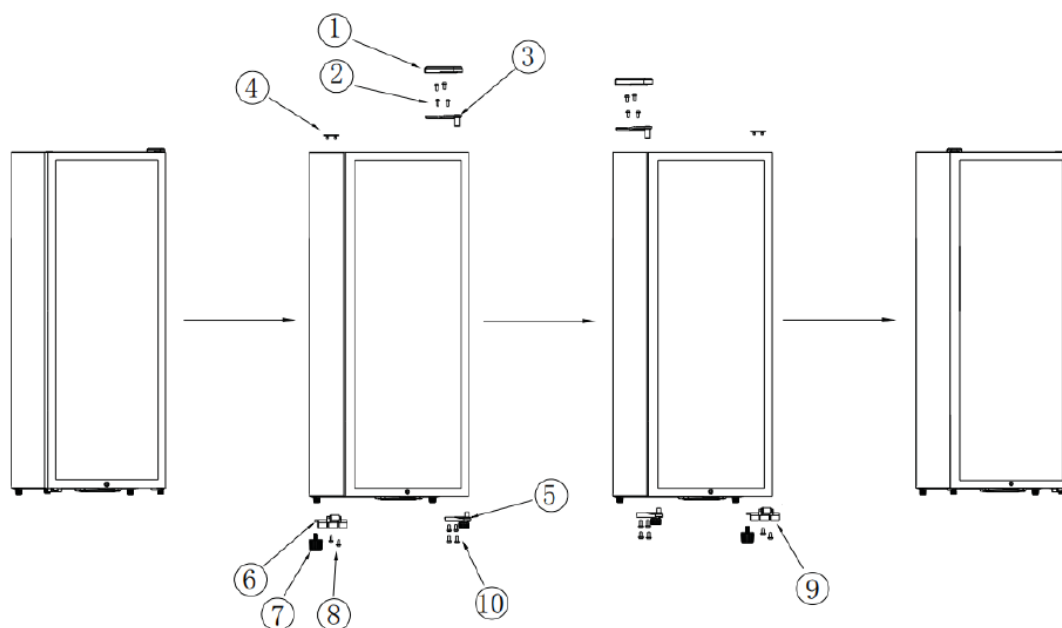
**ВНИМАНИЕ: Устанавливайте ваш прибор подальше от веществ, которые легко воспламеняются. Это может вызвать возгорание.**

##### Температурный режим в помещении

В таблице указаны климатические классы устройств со значениями диапазона температур окружающей среды, в которой они могут быть размещены:

КЛАСС	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (°С)
Умеренный расширенный	SN	От +10 до +32
Умеренный	N	От +16 до +32
Субтропический	ST	От +16 до +38
Тропический	T	От +16 до +43

## Разворот двери (СТV249)



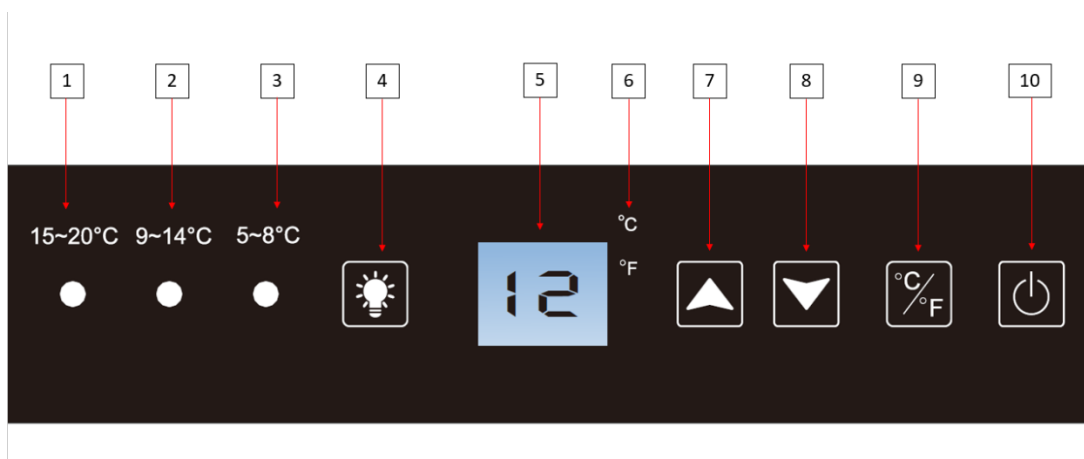
- (1) Верхняя крышка шарнира.
- (2) Винты верхнего шарнира.
- (3) Верхний шарнир.
- (4) Верхняя накладка.
- (5) Нижний шарнир.
- (6) Аксессуар для предотвращения падения двери (левая сторона).
- (7) Нога.
- (8) Винты приспособления для открывания двери.
- (9) Аксессуар для предотвращения падения двери (правая сторона).
- (10) Винты нижней петли.

1. Откройте крышку верхней петли (1) и ослабьте винты верхней петли (2)(3), снимите дверь.
2. Ослабьте ножку (7) и винты нижней петли (10) и винты приспособления для открывания двери (8).
3. Снимите (4) и вставьте (5) в отверстие с левой стороны и затяните винты (10).
4. Вставьте (9) в отверстие в отверстие с правой стороны и затяните винты (8), затяните ножку с правой стороны (7).
5. Установите дверь с левой стороны, на (9), затяните винты (2) и установите (1)(4).

## 5. ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Температура устройства регулируется в диапазоне от 5 °С до 20 °С. Температура регулируется термостатом. Изменение температуры приводит к увеличению потребления энергии. Прибор гарантирует, что температура поддерживается до тех пор, пока он находится в рабочем состоянии и нормальных условиях эксплуатации. На температуру внутри прибора и его энергопотребление могут влиять многие факторы: температура окружающей среды, воздействие солнца, количество открываемых дверей и количество хранящихся... Небольшие изменения температуры совершенно нормальны.

## Дисплей



1	Индикатор температуры горит; если индикатор горит, заданная температура составляет от 15 до 20 °С.
2	Индикатор температуры горит; если индикатор горит, заданная температура находится в диапазоне от 9 до 14 °С.
3	Индикатор температуры горит; если индикатор горит, заданная температура составляет от 5 до 8 °С.
4	Кнопка для включения/выключения света
5	Отображение заданной температуры. Для отображения фактической температуры одновременно нажмите кнопки регулировки температуры (7) и (8). Отображается фактическая температура. Через 10 секунд прибор возвращается в начальный режим и показывает автоматически установленную температуру.
6	Индикатор единицы измерения температуры, обозначенный в градусах Цельсия символом «°С» или в Градусах Фаренгейта символом «F».
7	Ручка регулировки температуры. Нажмите эту кнопку, чтобы увеличить температуру на один градус Цельсия или Фаренгейта, пока не будет достигнута желаемая температура. Температура в приборе регулируется в диапазоне от 5 °С до 20 °С.
8	Ручка регулировки температуры. Нажмите эту кнопку, чтобы уменьшить температуру на один градус Цельсия или Фаренгейта, пока не будет достигнута желаемая температура. Температура в приборе регулируется в диапазоне от 5 °С до 20 °С.
9	Кнопка для изменения единицы измерения температуры между градусами Цельсия, обозначенными символом «°С», и градусами Фаренгейта, обозначенными символом «F». Нажмите кнопку в течение 3 секунд, чтобы переключиться с одной единицы измерения на другую.
10	Нажмите эту кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить прибор, не отсоединяя его от сети.

Когда вы подключаете устройство к электрической розетке, оно автоматически отображает заданную температуру. Для отображения фактической температуры одновременно нажмите кнопки регулировки температуры (7) и (8). Отображается фактическая температура. Через 10 секунд прибор возвращается в исходный режим и автоматически показывает запрограммированную температуру.

### **Управление освещением**

Нажмите кнопку (9), чтобы отрегулировать освещение. Нажмите (9), когда отобразится "L1", автоматическое выключение светодиодного освещения будет отключено. Нажмите (9), когда отобразится "L2", активируется автоматическое выключение светодиодного освещения. Светодиодное освещение выключится через 10 минут.

### **Режим отпуска**

Режим отпуска доступен для соблюдения определенных религиозных праздников. Этот режим отключает дисплеи, внутреннее освещение и звуковые сигналы тревоги и предотвращает их повторное включение. Обычные операции охлаждения по-прежнему будут выполняться. Чтобы запустить праздничный режим, нажмите кнопки питания (10) и подсветки (4) одновременно в течение не менее 3 секунд. Индикатор мигнет четыре раза и подтвердит, что режим отпуска активирован. Режим отпуска можно остановить, повторив описанный выше процесс. Режим автоматически закончится через 96 часов.

### **Эко-демонстрационный режим**

Демонстрационный режим ЭКО можно активировать, представив устройство на выставках, ярмарках или в торговых залах. В демонстрационном режиме ЭКО компрессор и все двигатели вентиляторов выключены. При одновременном нажатии и удержании в течение не менее трех секунд (4), (7) и (8) индикатор мигнет пять раз для подтверждения ввода, и устройство будет работать в режиме эко-демонстрации. Режим эко-демонстрации можно отключить, повторив описанный выше процесс, обратите внимание, что компрессор и вентилятор включатся через 5 секунд (по соображениям защиты компрессора).

## **6. ОБОРУДОВАНИЕ**

### **Система климат-контроля**

Идеальная температура для хранения вина составляет примерно 12 °C, в пределах от 10 до 14 °C. Не путайте с температурой обслуживания, которая колеблется от 5 до 18 °C, в зависимости от специфики вина. Очень важно избегать резких перепадов температуры. Этот прибор, разработанный специально для энофилов, в отличие от простого холодильника, учитывает чувствительность таких вин, как Гран крю, к резким колебаниям температуры и обеспечивает тщательный контроль **постоянной средней температуры.**

### **Антивибрационная система**

Устройство оснащено специальными амортизаторами (бесшумные-блоки), а внутренне пространство изолировано от корпуса толстым слоем пенополиуретана. Таким образом предотвращается передача вибрации на ваши вина.

### **Система защиты от ультрафиолетового излучения.**

Свет ускоряет старение вина. В наших приборах с массивными дверями ваши вина естественным образом защищены, при условии, конечно, что дверь не открывается слишком часто. Эта модель со стеклянной дверцей была специально обработана и отфильтровывает вредные ультрафиолетовые лучи, обеспечивая тем самым идеальную защиту ваших вин.

### **Размораживание**

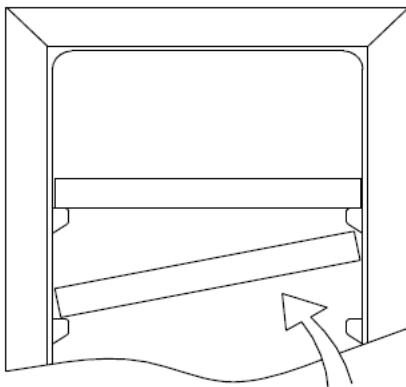
Ваш прибор оснащен автоматическим циклом размораживания. По окончании цикла охлаждения поверхности прибора автоматически размораживаются. Оттаявшая вода направляется в поддон для испарения конденсата, расположенный в задней части прибора рядом с компрессором. Тепло, вырабатываемое компрессором, затем испаряет конденсаты, собранные в поддоне.

### **Зимняя функция**

Зимняя функция – это система защиты от замерзания, которая позволяет прибору работать в условиях, когда температура составляет от 5 до 38 °С. Датчик, расположенный снаружи прибора, запускает электрический элемент малой мощности, когда температура окружающей среды в помещении падает примерно до 8 °С. Это позволяет избежать резкого повышения температуры вина и, таким образом, избежать тепловых ударов, которые наносят ущерб сохранности вина. Комплект предназначен для повышения внутренней температуры прибора еще до того, как произойдет теплообмен с бутылками.

### **Полки**

- Во избежание повреждения уплотнения дверцы убедитесь, что дверца полностью открыта, прежде чем выдвигать полки для добавления или удаления бутылок.
- Для облегчения доступа к содержимому полок выдвиньте полку примерно на треть. Однако полки снабжены ограничителем для предотвращения выпадения бутылок.
- Чтобы снять или переместить полки, наклоните полку, как показано на схеме, затем нажмите или потяните по мере необходимости.



*Максимальный вес одной полки: 28 кг*

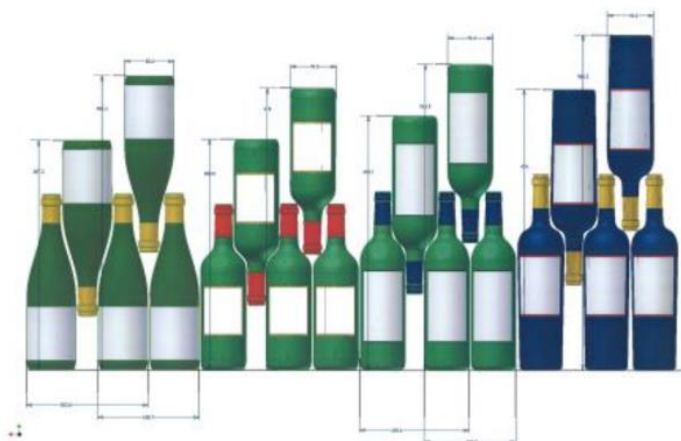
## 7. ЗАГРУЗКА ВИН

Максимальное рекомендуемое количество загрузки бутылок приведены в качестве рекомендации и являются ориентировочные. Это дает быструю оценку размера прибора (аналогично емкости холодильника, выраженной в литрах).

Это соответствует испытаниям, проводимых со стандартной бутылкой. Стандартная бутылка – это 75 мл светлого бордо – имеет географическое происхождение каждой формы бутылки (Бордо, Бургундия, Прованс и т.д.) и тип (традиционный, тяжелый, легкий, флейта и т.д.), каждый со своим собственным диаметром и высотой.

По настоящему, в крайних случаях, Вы могли бы хранить больше бутылок, складывая один и тот же тип без использования полок. Но различные устройства включают в себя большое разнообразие бутылок, и, на практике, ограничивает его вместимость. Поэтому Вы, скорее всего, загрузите прибор немного меньше рекомендованного максимума.

### Типы бутылок:

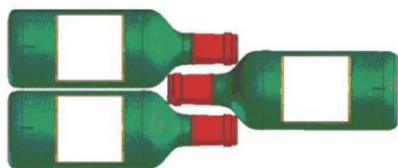


На рисунке 4 вида винных бутылок 75 мл: бургундские и бордосские винные бутылки разных размеров. Но есть и другие все возможные формы и размеры. Вы заметите различия в хранении вин в зависимости от высоты бутылки, ее диаметра и способа чередования позиций.

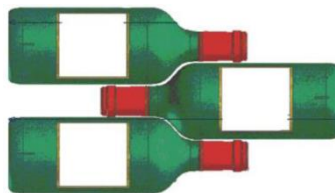
*Например, если винный шкаф заполнен только бутылками бургундского вина, то бутылок будет примерно на 30% меньше, чем исходное количество, рассчитанное для бутылок Бордо.*

## Перекрестные типы

Сверху вниз, «шея к шее»:  
Обратите внимание на разницу  
в глубине!



Горлышко сверху вниз между корпусами бутылок:  
Увеличенная нагрузка



## Примеры температур подачи

Есть разные мнения о температуре окружающей среды для хранения вин, но большинство сходятся во мнении о следующем:

Престижные вина Бордо – Красные	16-17 °C
Престижные бургундские вина – Красные	15-16 °C
Престижные белые сухие вина	14-16 °C
Легкие, молодые, фруктовые красные цвета	11-12 °C
Розы Прованса, вина праймер	10-12 °C
Сухие белые и красные вина	10-12 °C
Vin de pays белые	8-10 °C
Шампанское	7-8 °C
Сладкие вина	6 °C

## 8. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой винного шкафа (это необходимо делать регулярно) отключите его от электросети, вынув вилку из розетки или отключив автоматический выключатель.

Перед первым использованием устройства и в последствии рекомендуется регулярно мыть внутренние поверхности и внешние стенки прибора (лицевую, боковые и верхнюю поверхности) тёплой водой с небольшим количеством моющего средства. Для мытья прибора используйте чистую воду и, прежде чем снова включить его, дайте всем поверхностям высохнуть. Не используйте для мытья винного шкафа растворители и абразивные губки.

При первом подключении прибора может появиться остаточный неприятный запах. В таком случае оставьте прибор пустым на несколько часов при максимально низкой температуре. Холод убьёт любые запахи.

### Если отключили электроэнергию

Большинство отключений электроэнергии устраняется в течение короткого времени.

- Если электроэнергию отключат на 1 или 2 часа, то это не повлияет на температуру в вашем приборе. Во время таких отключений электроэнергии старайтесь как можно реже открывать дверь, чтобы защитить ваши вина. Если такое повторяется часто или бывает отключение электроэнергии на долгий срок, то примите меры для защиты вашего вина.
- Если прибор отключился или было отключено питание, что бы его снова включить необходимо подождать от 3 до 5 минут. Если Вы попытаетесь включить прибор раньше этого времени, то прибор все равно включится только через 3-5 минут.

- Выбранные и отображаемые температуры могут не совпадать при первом включении или после длительного выключения. Это нормально. Должно пройти несколько часов, прежде чем они стабилизируются.

### **Время отпуска**

- **Короткий отпуск:** устройство можно оставить работающим во время отпуска продолжительностью менее трех недель.
- **Длительный отпуск:** если прибор не будет использоваться в течении нескольких месяцев, то нужно убрать все предметы из устройства и выключить его. Тщательно помойте и высушите снаружи и внутри прибора. Чтобы предотвратить появление запаха и плесени, оставьте дверь слегка приоткрытой.

### **Перемещение вашего охладителя вина**

- Удалите все предметы.
- Надежно закрепите скотчем все незакрепленные предметы (полки) внутри вашего прибора.
- Поверните регулируемую ножку к основанию, чтобы избежать повреждений.
- Закрепите надежно дверь, например, скотчем.
- Убедитесь, что прибор надежно удерживается в вертикальном положении во время транспортировки. Также защитите прибор снаружи одеялом или аналогичным предметом.

## **9. В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ**

Несмотря на осторожность, которую мы проявляем во время производства, поломка никогда не может быть полностью исключена. Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания вашего розничного продавца, пожалуйста, проверьте, что:

- Прибор правильно подключен к сети.
- Отключение электроэнергии не происходит.
- Разбивка не относится к тем, которые описаны в таблице в конце данного руководства.
- **ВАЖНО:** если поставляемый кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром, одобренным брендом, или квалифицированным специалистом.

В любом случае, он должен быть заменен квалифицированным персоналом, чтобы избежать любого риска получения травмы.

**ЕСЛИ ЭТИ ПРОВЕРКИ НИЧЕГО НЕ ВЫЯВЯТ, ОБРАТИТЕСЬ В ОТДЕЛ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ВАШЕГО РОЗНИЧНОГО ПРОДАВЦА.**

**ОСТОРОЖНО!** Перед выполнением каких-либо работ по техническому обслуживанию или ремонту отключите прибор от сети.



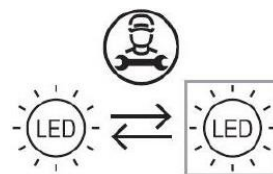
## 9. НЕИСПРАВНОСТИ И РЕШЕНИЯ

Ознакомьтесь со списком возможных неисправностей, прежде чем вызывать представителя сервисного центра. Возможно, вы сможете решить проблему самостоятельно.

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Винный шкаф не работает	Прибор не подключен. Прибор выключен. Сработал автомат или сгорел предохранитель.
Винный шкаф не охлаждает	Неправильно настроена рабочая температура. Окружающая среда требует более низкой температуры прибора. Дверь открывается слишком часто. Дверь закрыта не полностью. Прокладка двери неправильно герметизируется.
Включение и выключение происходит слишком часто	В помещении слишком тепло. В винный шкаф было помещено большое количество бутылок. Дверь открывается слишком часто. Дверь закрыта не полностью. Неправильно настроена рабочая температура. Прокладка двери неправильно герметизируется.
Не работает освещение	Шкаф не подключен. Сработал автомат или сгорел предохранитель. Перегорела лампочка – обратитесь, пожалуйста в сервисный центр. Освещение находится в режиме «ВЫКЛЮЧЕН».
Сильная вибрация	Прибор не выровнен по уровню.
Винный шкаф сильно шумит	Шум может исходить от потока хладагента, что является нормальным. Когда каждый цикл завершается, вы можете услышать звуки циркуляции хладагента в охладителе (булькающий звук). Сокращение и расширение внутренних стенок может вызвать хлопающие и потрескивающие звуки. Винный шкаф не выставлен по уровню.
Дверь не закрывается	Винный шкаф не выставлен по уровню. Дверь при перестановке не была установлена должным образом. Загрязнен уплотнитель двери. Полки находятся не на месте.
На панели управления отображается код «НН»	Если температура слишком высока (>30 °C), на дисплее появляется код «НН» и звучит звуковой сигнал. Звуковую сигнализацию можно немедленно отключить, нажав кнопку «вкл.» / «выкл.» или отключив прибор от сети. В этом случае, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр
На панели управления отображается код «LL»	Если температура слишком низка (<3 °C), на дисплее появляется код «LL» и звучит звуковой сигнал. Звуковую сигнализацию можно немедленно отключить, нажав кнопку «вкл.» / «выкл.» или отключив прибор от сети. В этом случае, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр

### Замена осветительных приборов

Это устройство оснащено светодиодами (LED). Этот тип диода не может быть заменен потребителем. Обычно срок службы этих диодов достаточен для того, чтобы не вносить какие-либо изменения. Однако, несмотря на все меры предосторожности, принятые при изготовлении винного шкафа, если светодиоды были неисправны, пожалуйста, обращайтесь в сервисный центр или квалифицированному специалисту.



### 10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Изделие соответствует действующим правилам обеспечения безопасности и директиве 2012/19/CE (WEEE) об отходах электрического и электронного оборудования.

Корректно утилизируя данный продукт, вы можете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут быть вызваны при неправильном обращении с отходами данного продукта.

Символ перечеркнутого мусорного контейнера на приборе или сопроводительных документах означает, что после окончания эксплуатации винного шкафа, его необходимо перерабатывать отдельно от других бытовых отходов. Он должен быть сдан в пункт сбора для утилизации электрического/электронного оборудования или розничному продавцу, если вы покупаете аналогичный продукт.



Потребитель несет ответственность за сдачу прибора в пункт сбора для утилизации отходов электроники/электротехники по истечении срока эксплуатации. Своевременный и надлежащий сбор отслужившего свой срок оборудования и его экологически безопасная переработка позволяют предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей и способствуют использованию вторичного сырья при производстве товаров. Более подробную информацию о времени и месте приема отслужившей свой срок бытовой техники можно получить у работников жилищно-коммунального хозяйства вашего района или в магазине розничной продажи, в котором вы приобрели винный шкаф.

### 11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поскольку мы постоянно совершенствуем наши продукты в интересах наших клиентов, мы оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

Гарантии для маркированных изделий предоставляются исключительно официальными магазинами розничной торговли. Никакой раздел данного руководства не может расцениваться, как дополнительная гарантия.

FRIO ENTREPRISE не несет ответственности за ошибки, технические или редакционные упущения в данном руководстве.

Настоящий документ не имеет обязательной юридической силы